

5DAYS DAMAI BEACH RESORT PACKAGE

5天4夜 古晋 & 达迈海边度假村

Day 01/第一天	Arrival/抵达机场	
Upon arrival at Kuching International Airport, meet and greet by our friendly representative and transfer to Damai Beach Resort for check in. 抵达古晋国际机场后, 会由我们热情的导游迎接。接着将送到度假村休息。		
Day 02	Sarawak Cultural Village / Kuching City Tour	(Breakfast / Lunch / Dinner)
第二天	砂捞越文化村 / 古晋城市逛游	(早 / 午 / 晚餐)
Breakfast at the resort, morning check out from the resort and proceed to visit SARAWAK CULTURAL VILLAGE . Popularly known as the 'Living Museum', the Village is a showcase of a kaleidoscope of Sarawak's cultures and traditions. On arrival, you will explore the 7 authentic replicas of ethnic houses. Chinese Farm House, Malay's Stilted House, Melanau Tall House, Penan Hut as well as Longhouse of the Iban, Bidayuh and Orang Ulu. Displayed in each house are the many artifacts made by the individual dwellers. Demonstration of arts and crafts like beadwork, wood and bamboo carvings, "Pua" weaving and straw weaving can be seen while touring the Village. You will also be entertained with 45 minutes of the traditional dances of the various ethnic tribes of Sarawak at the Village theatre. Lunch is provided. After lunch, proceed for KUCHING CITY TOUR . Kuching, the Capital of Sarawak, is a cosmopolitan city and this is reflected in the faces on the street. It's city centre is well preserved with ornate Chinese Temples, The Astana, City Tower, many fine examples of colonial-style architecture a beautiful waterfront and a number of interesting Sinpiao. Other places of interest include the famous landmark of the City, the Cat Monument, Market, Main Bazaar, China Town, Old State Mosque & etc. Dinner is provided. After dinner, transfer to City Hotel of your choice for check in and overnight. 这里通常都会被称为生活博物馆, 因为这个村是一个展示砂捞越的文化和传统地的万花筒。抵达目的地后, 您会探索到七种真实版本的种族房屋。它们包括了华人农屋, 马来人的高脚屋, Melanau 高脚屋, 普南小屋以及伊班, 比达友和乌鲁长屋。在这每家住宅的许多文物都是由个别居民所提供的。在砂捞越文化村里参观时, 您可以欣赏到艺术展览, 串珠工艺品, 木材和竹子雕刻, "普阿"编织和稻草编织。在乡村剧场, 您也将观赏到砂捞越各民族的传统舞蹈。午餐会在当地餐馆享用。接着, 接着会继续到古晋城市逛游。参观白拉惹建筑物(殖民地法庭, 钟楼, 查尔斯·布鲁克纪念碑, 邮局, 方塔), 繁华的唐人街, 华人庙宇, 沙捞越博物馆, 阿斯塔那, 马来村庄, 以及古晋河滨公园。接着送往酒店入住过夜。		
Day 03	Semenggoh Nature Reserve -Crocodile Farm -Shopping Tour	(Breakfast / Lunch / Dinner)
第三天	实蒙谷自然保护区 - 杨氏鳄鱼场 - 购物游	(早 / 午 / 晚餐)
Breakfast at the hotel, morning proceed to visit SEMENGGOH NATURE RESERVE , travelling overland (30min) followed by a brief hike through dipterocarp forest. Unlike in a Zoo, the Orang Utans are set free in a 653 hectare forest reserve. Here, young Orang Utans, who were either orphaned or rescued from captivity, are trained to survive in the wild. Semenggoh is not set up as a tourist attraction but visitors are most welcome. Upon arrival at the Semenggoh, you will be able to catch a glimpse of the Orang Utans during their feeding time. Spot their delicate nest watch their skilful movements at the tree tops and also their interesting behaviour during feeding time. The guide will also narrate to you the behaviour, emotion and characteristics of this special primate called Orang Utan, meaning 'Man of the Forest'. Continue journey to visit CROCODILE FARM & MINI ZOO , the farm set amidst tropical fruit trees and lush-greenery is a home to over 1,000 crocodiles. It serves as a perfect sanctuary to these fearsome reptiles where they are kept in an enclosure designed and built similar to the natural habitat of the reptiles. Apart from the crocodiles, explore the farm where other fascinating animals such as the bear cats, civets, deer, pythons & etc are found in the stated of Sarawak. Lunch is provided. After lunch, proceed for SHOPPING TOUR . Kuching is a good destination to shop for souvenir such as woodcarvings, "Pua Kumbu" with native design, Pepper products and Sarawak Pottery. Sarawak Bird's Nest Factory and Local Product Centre are also one of the famous souvenirs which can be found in Kuching. Dinner is provided. After dinner, transfer back to the hotel for overnight. 在酒店用过早餐后, 前住到 实蒙谷自然保护区 。从这个保护区的大门口走进, 左右都是森林的小路, 需要半个小时才能抵达。这里不像动物园, 因为红毛猩猩是被释放在一个有 653 公顷的保护区里。这里的小猩猩都是孤儿或在囚禁区被拯救的, 它们都有经过训练, 学习如何在森林里生存。该保护区不是为了吸引游客而成立, 但游客的到访是不会被拒绝的。抵达了该保护区, 您将可以在喂食时间观赏到猩猩的一幕。同时, 还可观赏到它们在树上走动的技巧和动作。专业的导游会讲述关于猩猩的行为, 情绪和特征, 而猩猩也被称为"森林人类"。过后会前往到 杨氏鳄鱼场 参观。该农场布满着树木和茂密的热带水果, 是一个居住着大约 1,000 只鳄鱼的地方。为了那些爬行动物, 这里建立了一个和大自然一样的保护区。除了鳄鱼, 该农场也保护了其他动物, 如猫熊, 果子狸, 鹿, 蟒蛇等等, 都是可以砂捞越州看到的动物。午餐将会在本地的餐厅享用本地美食。午餐后, 前往购物。古晋是个买手信及纪念品的好地方, 比如手工木雕, 原住民手工布料, 胡椒产品及砂捞越手工陶器。在砂捞越, 燕窝场和本地产品中心也是个买手信的著名地点, 在古晋城市均有出售。提供晚餐。晚餐后, 回酒店过夜。		
Day 04/第四天	Fairy & Wind Cave – Sarawak River Cruise/仙洞风洞 – 游艇游览沙捞越河	(Breakfast / Lunch / Dinner)/(早 / 午 / 晚餐)
Breakfast at the hotel, morning proceed to visit FAIRY & WIND CAVE . Fairy Cave and Wind Cave are about 50 min drives from Kuching City. The Fairy Cave is about 3-storey high. After a quick climb through the cave with torchlight, the cave opens up into a main chamber. Sunlight streams into the chamber, enabling you to view the limestone formation of several types. View the beautiful and some eerie shape of nature creations, the stalactites and stalagmites. There is a formation that has been likened to the Goddess of Mercy which at about 3 meters in height resembles a woman dressed in classical Chinese robes, look down benignly upon worshippers. Another formation looks like an old man crouching down. Then proceed to the Wind Cave which only about 10 min drive away. Walking along the platform, you will find that this dark-tunnel like cave is filled with bats and swiftest. Look around the wall of the cave with torchlight and you might be lucky to spot the bird nest with some eggs in it. Lunch is provided. After lunch, proceed for SARAWAK RIVER CRUISE . A cruise along the Sarawak River is a relaxing way to enjoy the various phases of the city and retrace the trip James Brooke made when he first arrived in Sarawak. You will sail past the Waterfront, Brooke Dockyard, the 100 year old Malay Kampung, Fort Margherita, Astana, Square Tower and the Industrial Estate. As you sail toward the sea colourful fishing boats will appear in abound and nearby Bako after the Chinese and Malay villages are the houses and mansions of Kuching's affluent society. The constant changing of this living scenery gives you the best picture of the history and lifestyles in Kuching. Dinner is provided. After dinner, transfer back to the hotel for overnight. 享用早餐后, 将前往离古晋 48 英里外, BAU 镇北部的 仙洞 和 风洞 。这两个山洞座落于 BAU 区内景色壮丽的石灰林间, 被翠绿的热带雨林半遮蔽着。仙洞之内拥有许多经历数千年水滴结晶而成的钟乳石与石笋, 其形状乍看如神佛化身, 因而得名。也因如此, 洞外兴建了许多佛庙以让游客参拜。离仙洞不远处之风洞, 走在黝黑的洞穴内, 一路伴着的是偶尔送来的习习凉风。洞内有许多燕子和蝙蝠。接着将会去本地餐馆享用午餐。后前往 游艇游览沙捞越河 。从沙捞越河滨公园开始, 上豪华游轮, 舒适的游河, 沿着沙捞越河的上下游行驶。途经 Astana 宫殿和古晋市, 郊河道, 传统与现代建筑尽入眼底, 美景如画。晚餐后返回酒店。		
Day 05/第五天	Departure – Kuching Airport / 送往机场 – 甜蜜的家	(Breakfast) / (早餐)
Breakfast at the hotel and free at leisure until check out from the hotel and transfer to Kuching International Airport for your departure flight. 在酒店享用早餐。自由活动直到从酒店退房后, 安排到古晋国际机场等候航班。		

ITEM TO BRING/必须携带的物品

Flat shoes with good gripping-soles, light cotton clothing, torch light, Insect repellent, raincoat, towel, swim wear, own drinking bottle, toiletries/
具有良好的防滑鞋底的平底鞋, 轻便的棉质衣物, 手电筒, 驱虫剂, 雨衣, 毛巾, 泳衣, 自己的饮水瓶, 个人洗漱用品

INCLUDES/包含

EXCLUDES/不包含

- : 03night's accommodation at City Hotel, 01night accommodation at Damai Beach Resort. 04 breakfast, 03 lunch, 03dinner
03 晚城市酒店住宿, 01 晚达迈海滩度假村, 04 早餐, 03 午餐, 03 晚餐
- : Guided tours as stated in itinerary
(All guided tours are included of entrance fee)
行程上所声明的所有路线 (导游, 行程, 门票)
- : Airport – Hotel -Resort – Airport returns transfer.
机场-酒店-度假村-机场接送
- : Experienced Chinese, English /B.M. speaking guide. (based on request)
有经验的英语/马来导游 (根据要求)

- : Airfare & Airport Taxes/机票及机场税
- : Tipping for guide/driver
Min. RM 5 per pax per day. (Compulsory)
司机导游小费 (最低 RM5 每人/每天)
- : Optional Tour/自费项目
- : Travel Insurance & Personal MISC Expenses
旅游保险及个人费用
- : Tourism Tax RM10/ P/N (Foreigner Only)

HOTEL/酒店	ROOM/房间	30 above	21 - 29	15 - 20	10 - 14	06 - 09	04 - 05	SIC MIN 2/ 拼团 至少 2 人	SGL SUPP/ 单人房
Abell Hotel 艾贝尔酒店 / The Lime Tree Hotel 菩提树酒店 3* Lot10 Hotel 酒店 (Superior/上等房)	TWIN/双人	RM1225	RM1225	RM1245	RM1250	RM1260	RM1298	RM1459	RM455
	TRIPLE/三人	RM1215	RM1215	RM1235	RM1240	RM1250	RM1288	RM1459	
Pine Garden Hotel / 56 Hotel 酒店 3* (Superior/上等房)	TWIN/双人	RM1220	RM1220	RM1240	RM1245	RM1255	RM1269	RM1449	RM440
	TRIPLE/三人	RM1210	RM1210	RM1230	RM1235	RM1245	RM1259	RM1449	
Harbour View Hotel 港景酒店 3* (Standard/标准房)	TWIN/双人	RM1250	RM1250	RM1270	RM1275	RM1285	RM1388	RM1488	RM508
	TRIPLE/三人	RM1240	RM1240	RM1260	RM1265	RM1275	RM1378	RM1488	
M Hotel 酒店 3* (Deluxe/豪华房)	TWIN/双人	RM1250	RM1250	RM1270	RM1275	RM1285	RM1388	RM1488	RM508
	TRIPLE/三人	RM1240	RM1240	RM1260	RM1265	RM1275	RM1378	RM1488	
Grand Margherita 玛格丽达大酒店 (Superior/上等房)	TWIN/双人	RM1315	RM1315	RM1335	RM1340	RM1350	RM1399	RM1499	RM559
	TRIPLE/三人	RM1305	RM1305	RM1325	RM1330	RM1340	RM1399	RM1499	
Ariva Gateway 夜门 / Citadines 攀乐庭 / Imperial 帝宫 4* (Standard/标准房)	TWIN/双人	RM1299	RM1299	RM1320	RM1325	RM1335	RM1399	RM1479	RM508
	TRIPLE/三人	RM1289	RM1289	RM1315	RM1315	RM1325	RM1389	RM1479	
The Waterfront Hotel / Riverside Majestic 河畔华光 5* (Superior/上等房)	TWIN/双人	RM1330	RM1330	RM1345	RM1350	RM1360	RM1418	RM1588	RM595
	TRIPLE/三人	RM1320	RM1320	RM1335	RM1340	RM1350	RM1408	RM1588	
Merdeka Palace 梅德卡 5* (Standard/标准房)	TWIN/双人	RM1325	RM1325	RM1340	RM1345	RM1350	RM1408	RM1575	RM595
	TRIPLE/三人	RM1315	RM1315	RM1330	RM1335	RM1340	RM1398	RM1575	
Hilton Kuching 希尔顿 / Pullman Hotel 普尔曼 5* (Superior/上等房)	TWIN/双人	RM1488	RM1488	RM1508	RM1528	RM1568	RM1529	RM1599	RM725
	TRIPLE/三人	RM1478	RM1478	RM1498	RM1518	RM1559	RM1519	RM1599	

REMARKS/备注

Child rate/小孩价钱:

- : Child with 1/2 share twin room @ 100% of adult rate : 儿童和大人共享房间 @ 100% 成人费
- : Child with extra bed @ 95% of adult rate : 儿童加床 @ 95% 成人费
- : Child without bed @ 85% of adult rate : 儿童不占床 @ 85% 成人费
- : Child Ages range from 3- 11 yrs : 儿童年龄范围为 3-11 岁

- : Strictly for All Market
- : Sequence of the tour is subject to change.
- : Surcharges & Peak Season subject to change without prior notice.
- : S.O.T. = Suggest Optional Tour is chargeable accordingly to the tour tariff).
- : Peak season surcharge during Christmas 25th December RM80per person per day.

[Click here to Submit Enquiry](#)

(011-116872119)